

Vocabulario a la entrada:

| ES | PL |
|-------------------|--------------------|
| la herramienta | narzędzie |
| la implementación | wdrożenie |
| agregar | dodawać |
| el asunto | temat, sprawa |
| el indicador | wskaźnik |
| el avance | postęp |
| la tabla | tabela, tablica |
| la reunión | spotkanie |
| urgentemente | pilnie |
| un mapa mental | mapa myśli |
| enumerar | wymienić, wyliczyć |
| el archivador | segregator |
| el compartimento | przedziałka |
| la ponencia | wykład |
| la tableta | tablet |
| grabar | nagrywać |

Vocabulario relacionado con las profesiones:

| ES | PL |
|--|---------------------|
| el contador, el/la contable | księgowy |
| el actor | aktor |
| la actriz | aktorka |
| la azafata | stewardesa |
| el auxiliar de vuelo | steward |
| el arquitecto, la arquitecta | architekt |
| el/ la astronauta | astronauta |
| la niñera, el niñero | opiekunka do dzieci |
| el panadero | piekarz |
| el empleado bancario, la empleada bancaria | pracownik banku |
| el apicultor, la apicultora | pszczelarz |
| el librero, la librera | księgarz |
| el/ la albañil | dekarz |
| el conductor de autobús, la conductora... | kierowca autobusu |
| el carnicero, la carnicera | rzeźnik |
| el farmacéutico, la farmacéutica | farmaceuta |
| el deshollinador | kominiarz |
| el asesor, la asesora | doradca |
| el cocinero, la cocinera | kucharz |
| el/la oficial de aduanas | celnik |
| el/la dentista | dentysta |
| el/ la disc jockey, dj | dj |

| ES | PL |
|--|-------------------------------|
| el médico, la médica | doktor |
| el conductor, la conductora | kierowca |
| el instructor de manejo, la instructora... | kierowca uczący w nauce jazdy |
| el basurero, la basurera | śmieciarz |
| el/la electricista | elektryk |
| el empleado, la empleada | pracownik |
| el ingeniero, la ingeniera | inżynier |
| el obrero, la obrera | robotnik, pracownik fizyczny |
| el empresario, la empresaria | przedsiębiorca |
| el agricultor, la agricultora | rolnik |
| el diseñador de moda, la diseñadora ... | projektant mody |
| el bombero, la bombera | strażak |
| el pescador, la pescadora | rybak |
| el jardinero, la jardinera | ogrodnik |
| el diseñador gráfico, la diseñadora... | projektant graficzny |
| el peluquero/ la peluquera | fryzjer |
| el inspector, la inspectora | inspektor |
| el diseñador de interiores, la diseñadora... | projektant wnętrz |
| el joyero | jubiler |
| el/la periodista | dziennikarz |
| el juez, la jueza | sędzia |
| el abogado, la abogada | prawnik |
| el bibliotecario, la bibliotecaria | bibliotekarz |
| el/la salvavidas, socorrista | ratownik medyczny |
| el camionero, la camionera | kierowca tira |
| el mecánico, la mecánica | mechanik |
| el mensajero, la mensajera | kurier |
| el repartidor, la repartidora | dostawca |
| el/la modelo | model |
| el cartero, la cartera | listonosz |
| el enfermero, la enfermera | pielęgniarz |
| el/ la oficinista | pracownik biurowy |
| el pintor, la pintora | malarz |
| el fotógrafo, la fotógrafa | fotograf |
| el piloto, la pilota | pilot |
| el fontanero/ la fontanera | hydraulik |
| el/la policía | policjant |
| el político, la política | polityk |
| el/la psiquiatra | psychiatra |
| el psicólogo, la psicóloga | psycholog |
| el/la recepcionista | recepjonista |
| el reportero, la reportera | reporter |
| el marinero, la marinera | marynarz |
| el vendedor, la vendedora | sprzedawca |

| ES | PL |
|---|-----------------------|
| el científico, la científica | naukowiec |
| el secretario, la secretaria | sekretarz |
| el/la guardia de seguridad | pracownik ochrony |
| el pastor, la pastora | pasterz |
| el zapatero, la zapatera | szewc |
| el/la cantante | piosenkach |
| el soldado, la soldada | żołnierz |
| el instructor de deportes, la instructora | trener |
| el/la agente de bolsa | makler |
| el/la estudiante | student |
| el cirujano, la cirujana | chirurg |
| el/la sastre | krawiec |
| el/la taxista | kierowca taksówki |
| el profesor, maestro/ la profesora, maestra | nauczyciel |
| el técnico, la técnica | technik, specjalista |
| la persona que vende por teléfono | telemarketer |
| el cajero, la cajera | kasjer |
| el dependiente, la dependiente/a | pracownik sklepu |
| el/la guía turística | przewodnik |
| el traductor, la traductora | tłumacz pisemny |
| el/la interprete | tłumacz ustny |
| el profesor universitario, la profesora universitaria | nauczyciel akademicki |
| el veterinario, la veterinaria | weterynarz |
| el camarero, la camarera | kelner |
| el relojero, la relojera | zegarmistrz |
| el escritor, la escritora | pisarz |

Większość z tych zawodów kiedyś nie miała formy żeńskiej albo forma żeńska sprowadzała się do „mujer veterinario, mujer policía” itd. Obecnie nadal wiele żeńskich form zawodów kojarzy się z innymi rzeczami np. cartera – prędzej każdy pomyśli o teczce niż o listonoszce. Podobnie jest w języku polskim. Wiele żeńskich form brzmi nam dziwnie lub kojarzy się z innymi rzeczami. Mam nadzieję, że za 10 lat nikt nie będzie widział w tym nic dziwnego, jednak warto, żebyśmy mieli tego świadomość, że kiedyś było inaczej.

Ejercicios

1. Nombra las profesiones presentadas en los dibujos:



2. Rellena el crucigrama:

1. Hace entrevistas con gente famosa.
2. Trabaja en el hospital con los médicos.
3. Enseña español en una escuela de idiomas.
4. Vende medicinas en una farmacia.
5. Apaga los incendios.
6. Recoge la basura.
7. Vende libros en una librería.
8. Hace fotos.
9. Trabaja en un laboratorio.



